



Distr.
GENERAL
A/9957
12 December 1974
ARABIC
ORIGINAL : ENGLISH

UN LIBRARY

DEC 16 1974



COLLECTION

الأمم المتحدة

الجمعية العامة

الدورة التاسعة والعشرون
البندان ٦٥ و ٧٣ من جدول الأعمال

مسألة ناميبيا

الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٧٤-١٩٧٥

الآثار الادارية والمالية المترتبة على مشروع القرارين الأول والثاني
الذين أوصت بهما اللجنة الرابعة (A/9892 ، الفقرة ١٩)

تقرير اللجنة الخاصة

المقرر : السيد محمود . م . عثمان (مصر)

- ١- نظرت اللجنة الخاصة ، في جلستها ١٦٩٠ المعقودة في ١٢ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٤ ، في الآثار الادارية والمالية المترتبة على مشروع القرارين الأول والثاني اللذين أوصت بهما اللجنة الرابعة في تقريرها بشأن البند ٦٥ من جدول الأعمال (A/ 9892) .
- ٢- وكان أمام اللجنة بيانان مقدمان من الأمين العام بمقتضى المادة ١٥٣ من النظام الداخلي ، تدور الأمين العام في الأول منهما (A/C.5/1643/Rev.1) أن الأمر يقتضي ، في حالة اعتماد مشروع القرار الأول ، رصد اعتمادين اضافيين قدرهما ١٣١.٠٠٠ ، و ٥٥٠٠٠٠ دولار ، يسدج الأول في الباب ٢٣ (مجلس الأمم المتحدة لناميبيا ومفوض الأمم المتحدة لناميبيا) ويدج الثاني في الباب ٢٧ (ادارة شؤون الاعلام) من الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٧٤-١٩٧٥ . وتقدر الأمين العام في بيانه الثاني (A/C.5/1644) أن الأمر يقتضي ، في حالة اعتماد مشروع القرار الثاني ، رصد اعتماد اضافي قدره ٢٠٠٠٠٠ دولار يدج في الباب ٢٣ من الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٧٤ - ١٩٧٥ .

٣- وكان أمام اللجنة ، علاوة على ذلك ، تقرير (A/9603/Add. 15) من اللجنة الاستشارية لشؤون الادارة والميزانية بشأن بياني الأمين العام . أما عن مشروع القرار الأول فأشارت اللجنة الاستشارية الى أنه سيكون من الأفضل ، بالنظر الى الطابع غير المؤكد للمبالغ المطلوبة عن

الرسوم والدراسات القانونية ، التي قدرها الأمين العام مؤقتا بمبلغ ٧٠٠٠٠ دولار ، أن تمول هذه المتطلبات ، انجازا ومتى نشأت ، بموجب قرار الجمعية العامة ٣١٩٦ (د-٢٨) المؤرخ فـي ١٨ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٧٣ بشأن النفقات غير المنظورة والاستثنائية لفترة السنتين ١٩٧٤-١٩٧٥ . كما رأت اللجنة الاستشارية أيضا أن الأعمال المطلوبة من ادارة شؤون الاعلام بخصوص تنفيذ هذا القرار ، والتي أدرج لها مبلغ ٥٥٠٠٠ دولار في تقديرات الأمين العام ، يمكن أن تنفذ في حدود الموارد المتاحة لادارة شؤون الاعلام . وعلى ضوء هذه الملاحظات خلصت اللجنة الاستشارية الى نتيجة أن الأمر يقتضي ، في حالة اعتماد الجمعية العامة لمشروع القرار الأول ، رصد اعتماد اضافي قدره ٦١٠٠٠ دولار في الباب ٢٣ لفترة السنتين ١٩٧٤ - ١٩٧٥ .

٤- وفيما يتعلق باقامة جهاز ارسال تابع للأمم المتحدة في إحدى الدول الافريقية كان الأمين العام قد اقترح اجراء دراسة كاملة تقدم الى مجلس الأم المتحدة لناميبيا ، وأن تعال الآثار الادارية والمالية المترتبة على ذلك، الى اللجنة الاستشارية للنظر فيها بمقتضى أحكام قرار الجمعية العامة ٣١٩٦ (د-٢٨) بشأن النفقات غير المنظورة والاستثنائية لفترة السنتين ١٩٧٤ - ١٩٧٥ . وأشارت اللجنة الاستشارية في هذا الصدد الى أن من المحتمل أن تكون دولة أو دول افريقية على استعداد لأن تعرض على الأمم المتحدة استخدام مرافق الارسال القائمة لديها لهذا الغرض .

٥- أما عن مشروع القرار الثاني فلاحظت اللجنة الاستشارية أن الأمين العام قد أوضح فـي تقريره عن "مندوق الأمم المتحدة لناميبيا (A/9725 و Corr.1) والذي كانت اللجنة الرابعة قد نظرت فيه ، أنه لا غنى عن تقديم مساعدة أخرى للمندوق قدرها ٢٠٠٠٠٠ دولار من الميزانية العادية للأمم المتحدة لتأمين الوفاء بالالتزامات التي عقدها الأمين العام ازاء برامج تتعلق بناميبيا . وأشارت اللجنة الاستشارية الى أن الافتراضات المالية التي تقوم عليها توصية الأمين العام هذه لم تكن قد عرضت على اللجنة الخامسة ، التي أصبحت ، في هذه الحالة ، غير قادرة على البت فيما اذا كانت الأموال المطلوبة تقابل احتياجات فعلية ، وبهذا منعت من أن تؤدي أعمالها على وجه تمام . وبما أن مبلغ المساعدة المطلوب لهذه من الميزانية العادية مذكور صراحة في مشروع القرار فقد خلصت اللجنة الاستشارية الى نتيجة أن اعتماد الجمعية العامة لمشروع القرار الثاني سوف يقتضي رصد اعتماد اضافي قدره ٢٠٠٠٠٠ دولار في الباب ٢٣ من الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٧٤ - ١٩٧٥ .

٦- وأشار أحد الممثلين الى أنه لا يوافق على تطبيق اللجنة الاستشارية الوارد في الفقرة ٤ من تقريرنا (A/9608/Add.15) والقائل بأنه يمكن تخفيض عدد الموظفين الأساسيين المراقبين للمجلس في رحلاته ، وقال أن من رأى وقد بلده أن عدد الموظفين المراقبين للمجلس هو فعلا فسي أدنى الحدود ولا يمكن تخفيضه . وقال أيضا أن وفده يشعر بغيبية الأمل ازاء التخفيض الذي اقترحه اللجنة الاستشارية بخصوص متطلبات ادارة شؤون الاعلام ، وألـب بما يؤكد أن يؤمن الأمين العام تنفيذ النشاطات في حدود الموارد المتاحة حتى في حالة عدم رصد الاعتماد الذي اليه .

٧- وذكر ممثل الأمين العام أن اعتماد الجمعية العامة لمشروع القرار سيمنحني اعتماداً هـ — البرنامج الصقل المتصل به . وسيكون على إدارة شؤون الإعلام أن تنفذه في حدود الاعتمادات المتاحة ؛ وإن يضار الأمين العام إلى طلب اعتمادات إضافية في الوقت الملائم إلا إذا لم يكن ذلك ممكناً .

قرار اللجنة الخامسة

٨- قررت اللجنة الخامسة ، بدون اعتراض ، أن تعلم الجمعية العامة بالآتي :
(أ) أن الأمر سيقتضي في حالة اعتماد مشروع القرار الأول الذي أوصت به اللجنة الرابعة (A/9892) رصد اعتماد إضافي قدره ٦١٠٠٠ دولار في الباب ٢٣ من الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٧٤ - ١٩٧٥ ، على أساس أنه سيجري ، كلما اقتضى الأمر ، اللجوء إلى أحكام قرار الجمعية العامة ٣١٩٦ (د - ٢٨) المؤرخ في ١٨ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٣ بشأن النفقات غير المنظورة والاستثنائية لفترة السنتين ١٩٧٤ - ١٩٧٥ فيما يعتمد بالنشاطات المشار إليها في الفقرتين ٦ و ٧ من تقرير اللجنة الاستشارية (A/9608/Add.15) .

(ب) وأن الأمر سيقتضي ، في حالة اعتماد مشروع القرار الثاني الذي أوصت به اللجنة الرابعة (A/9892) ، رصد اعتماد إضافي قدره ٢٠٠٠٠ دولار في الباب ٢٣ من الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٧٤ - ١٩٧٥ .
